

*И. А. САХАРЧУК*

**«ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ ФИЗИОЛОГИЯ КИРХЕРА»:  
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ТРАКТАТЕ  
И СУДЬБА ЭКЗЕМПЛЯРА  
ИЗ ФОНДОВ САХАЛИНСКОЙ ОБЛАСТНОЙ  
УНИВЕРСАЛЬНОЙ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ**

Главной целью этой статьи является описание экземпляра натурфилософского трактата «Экспериментальная физиология Кирхера» (ориг. лат. «*Physiologia Kircheriana experimentalis*», 1680 г.)<sup>1</sup> из фондов Государственного бюджетного учреждения культуры «Сахалинская областная универсальная научная библиотека» (далее – СахОУНБ), а также попытка восстановить, насколько то представляется возможным, его историю как по документации библиотеки, так и по особенностям самого документа: обложке и сфрагистическим свидетельствам. Также, чтобы составить у читателя более целостную картину предмета настоящей статьи, в первой ее части мы остановимся на содержании и истории создания «Физиологии».

Единственными известными первоисточниками по истории создания этой книги являются написанное Иоганном Стефаном Кестлером предисловие к ней и опубликованные Иеронимом Лангенмантелем (1641–1718 гг.) в 1684 г. адресованные ему письма Атанасиуса Кирхера (1602–1680 гг.)<sup>2</sup>.

Но и в настоящее время исследования наследия Кирхера именно как натурфилософа – а непосредственно этому разделу прото-научного знания эпохи барокко посвящена «Физиология» – не отличаются стройностью. Вообще, после смерти имя иезуита отца Атанасиуса Кирхера оказалось почти забыто. Первая с тех пор работа, в которой он выступает главным предметом научного интереса, увидела свет лишь в 1979 г. Речь идет о книге Дж. Годвина «Атанасиус Кирхер: Человек ренессанса

<sup>1</sup> *Kestlerus Io.S., Kircherus A. Physiologia Kircheriana experimentalis, qua summa argumentorum multitudine et varietate naturalium rerum scientia per experimenta Physica, Mathematica, Medica, Chymica, Musica, Magnetica, Mechanica comprobatur atque stabilitur. Amsterlodami: Ex officina Janssonio-Waesbergiana, 1680.*

<sup>2</sup> *Langenmantelius H. (ed.) Fasciculus epistolarum Adm. R.P. Athanasii Kircheri. Augustae Vindelicorum: Typis Utschneiderianis, 1684.*

и поиск утраченного знания»<sup>3</sup>. Однако настоящее возрождение Кирхера и интереса к нему в академических кругах начинается только в XXI в., прежде всего с коллективной монографии «Атанасиус Кирхер: Последний человек, знавший все»<sup>4</sup>, вышедшей в 2004 г. под редакцией П. Финдлен. В 2011 и 2012 гг. одна за другой публикуются две биографические работы: структурированное и завершённое Э. Флетчер собрание наработок покойного Дж. Э. Флетчера под названием «Исследование жизни и трудов Атанасиуса Кирхера, ‘Germanus incredibilis’»<sup>5</sup> и «Человек заблуждений: Жизнь эксцентрика в эпоху перемен»<sup>6</sup> Дж. Глэсси. Обрывочные свидетельства нам дают и исследователи, сконцентрировавшиеся на египтологических штудиях иезуита, такие как Жан Венан<sup>7</sup> и Дэниел Столзенберг<sup>8</sup>. Но, возвращаясь к непосредственно к физиологии как к системе знаний о природе в раннемодерную эпоху, в этой области отдельного внимания заслуживает японский историк науки Х. Хираи<sup>9</sup>, систематизировавший натурфилософскую доктрину Кирхера и описавший положение «его универсума» в ряду других самых причудливых конструктов, связавших науку ренессанса и научную революцию второй половины XVII в. Наконец, понять эту прото-научную картину мира нам помогают две работы на немецком языке, а именно «Scientia Kircheriana: Конструирование познания у Атанасиуса Кирхера»<sup>10</sup> историка Т. Асмуссен и «Исследование структуры

---

<sup>3</sup> Godwin J. Athanasius Kircher: A Renaissance Man and the Quest for Lost Knowledge. London: Thames and Hudson, 1979.

<sup>4</sup> Findlen P. (ed.) Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything. New York, London: Routledge, 2004.

<sup>5</sup> Fletcher J.E. A Study of the Life and Works of Athanasius Kircher, ‘Germanus Incredibilis’ / Ed. by E. Fletcher. Amsterdam: Brill Publications, 2011.

<sup>6</sup> Glassie J. A Man of Misconceptions: The Life of an Eccentric in an Age of Change. New York: Riverhead, 2012.

<sup>7</sup> Winand J. Un Frankenstein sémiotique: les hiéroglyphes d’Athanasie Kircher // Klinkenberg J.-M., Polis S. (éds.), Signatures. (Essais en) Sémiotique de l’écriture / (Studies in the) Semiotics of writing, Liège (= Signata, Annales des sémiotiques), 2018. P. 213–251; *он же*. Les hiéroglyphes égyptiens après Kircher: la naissance de la philologie orientale au XVIIIe siècle // Bonnet C., Courouau J.-Fr., Dieu E. (éds.) Lux Philologiae, L’essor de la philologie au XVIIIe siècle. Genève: Droz, 2021. P. 277–326; Mertens M., Winand J. Le père Athanasie Kircher et l’interpretatio alchimique du mythe d’Isis et Osiris (Oedipus Aegyptiacus, II, 2) // Ricciardetto A., Carlig N., Macedo G., De Haro Sanchez M. (éds.) Le médecin et le livre. Hommages à Marie-Hélène Marganne. Lecce: Pensa MultiMedia, 2021. P. 545–575; Winand J. Athanasius Kircher et le déchiffrement des hiéroglyphes: réalité ou fiction // Revue de l’histoire des religions Revue de l’histoire des religions, No. 239 (2022). P. 217–255.

<sup>8</sup> Stolzenberg D. Egyptian Oedipus: Athanasius Kircher and the Secrets of Antiquity. Chicago: University of Chicago Press, 2013.

<sup>9</sup> Hirai H. Interpétation chymique de la création et origine corpusculaire de la vie. // Annals of Science. Vol. 64 (2007). P. 217–234; *он же*. Mysteries of Living Corpuscles: Atomism and the Origin of Life in Sennert, Gassendi, and Kircher. // Early Modern Medicine and Natural Philosophy. Eds. P. Disterzweig et al. Dordrecht: Springer, 2016. P. 255–269.

<sup>10</sup> Asmussen T. Scientia Kircheriana: Die Fabrikation von Wissen bei Athanasius Kircher. Affalterbach: Didimos Verlag, 2016.

универсального знания барокко на примере Атанасиуса Кирхера»<sup>11</sup> философа Т. Лайнкауфа.

Однако даже несмотря на такую обширную библиографию, феномен Кирхера остается сложным для современной науки, когда литературное наследие так многочисленно и разносторонне, а каждый исследователь старается оставаться в рамках своей компетенции, что приводит к многочисленным белым пятнам в этом масштабном трансдисциплинарном исследовании. Вот почему, надо признать, этот автор все еще оставляет для нас больше вопросов чем ответов. И среди таких белых пятен оказываются также вопросы судьбы книг Кирхера и их распространения по миру, затрагиваемый в некоторых из вышеперечисленных работ, но исключительно косвенно.

Оглядываясь на сказанное выше, нет ничего удивительного, что на русском языке исследований, посвященных Кирхеру, единицы. Из них в контексте заявленной здесь темы стоит отметить статью Л. И. Иогансон «Атанасиус Кирхер – забытый энциклопедист XVIII века»<sup>12</sup>, а также две работы моего авторства: статью «Hermes Mechanicus: Отвержение алхимии отцом Атанасиусом Кирхером в контексте герметической доктрины и научных взглядов его эпохи»<sup>13</sup> и предисловие к русскому переводу «Физиологии», озаглавленное «Physiologia Kircheriana experimentalis: Последний великий полимат и его альтернативная перцепция эмпиризма»<sup>14</sup>. В таких обстоятельствах исследования, касающиеся фигуры Кирхера и его роли в становлении науки современного типа, остаются весьма перспективными.

Сама же работа «Экспериментальная физиология Кирхера» была в первый и единственный раз опубликована в широко известной книжной мастерской амстердамца Йоханна Янсена ван Васберге в 1680 г. В различных источниках мы постоянно наталкиваемся на противоречия, связанные с указанием авторства книги: иногда ее включают в обширную библиографию ученого и иезуита Атанасиуса Кирхера, иногда она остается в стороне. Де-юре книга принадлежит авторству другого иезуита и ученика Кирхера Иоганна Стефана Кестлера, уроженца Эльзаса, все скромные биографические сведения о котором нам известны из пе-

---

<sup>11</sup> *Leinkauf Th.* Mundus Combinatus: Studien zur Struktur der barocken Universalwissenschaft am Beispiel Athanasius Kircher SJ (1602–1680). Berlin: Akademie Verlag, 2009.

<sup>12</sup> *Иогансон Л.* Атанасиус Кирхер – забытый энциклопедист XVII века // *Lethaea rossica*. Российский палеонтологический журнал. Т. 22 (2021). С. 45–61.

<sup>13</sup> *Сахарчук И.* Hermes Mechanicus: Отвержение алхимии отцом Атанасиусом Кирхером (1602–1680) в контексте герметической доктрины и научных взглядов его эпохи // Феномен алхимии в истории науки, философии, культуре. IV международная научная конференция / Отв. ред., состав. и вст. ст. Б.К. Двинянинов, В.Н. Морозов. СПб.: ИД РХГА, 2022. С. 35–48.

<sup>14</sup> *Сахарчук И.* Physiologia Kircheriana experimentalis: Последний великий полимат и его альтернативная перцепция эмпиризма // Кестлер И. С., Кирхер А. Экспериментальная физиология Кирхера. / Пер. с лат., комм. и прим. И. Сахарчука. СПб.: Chaosss/Press, 2022. С. 29–88.

реписки Кирхера с Иеронимусом Лангенмантелем и из его собственного предисловия к самой «Экспериментальной физиологии». Нам не известны ни годы его жизни, ни даже примерный возраст во время составления настоящей книги. Однако сама по себе книга почти целиком является выдержками из ранее опубликованных работ Кирхера, в то время как Кестлер написал лишь несколько предисловий и комментариев, поэтому в равной степени будет не совсем корректно приписывать книгу лишь одному из этих авторов.

«Экспериментальная физиология Кирхера»:  
замысел и история создания

В 1665 г. был опубликован естественнонаучный трактат Кирхера «Подземный мир» (ориг. лат. *Mundus Subterraneus*), впоследствии навлекший на себя шквал критики. Одним из критиков труда иезуита выступил теолог, дипломат и натурфилософ Генри Ольденбург (ок. 1618–1677 гг.). В письме к нидерландскому натуралисту и философу Бенедикту Спинозе (1632–1677 гг.) англичанин пишет:

«Я пролистал местами Подземный мир Кирхера, и все его аргументы и теории не позволяют признать за ним остроты ума; в то же время представленные там на наш суд наблюдения и эксперименты ясно говорят лишь об усердии автора и о его желании составить о себе высокое мнение среди философов»<sup>15</sup>.

В письме англо-ирландскому натурфилософу, физику, химику (и алхимику, что нельзя не отметить в нашем контексте) и своему покровителю Роберту Бойлю (1627–1691 гг.) Ольденбург еще более суров в критике, рассказывая о том, как пытался повторить один из экспериментов, приводимых там Кирхером:

«...самый первый взятый нами из Кирхера Эксперимент<sup>16</sup> [оказался провальным], каковым, весьма вероятно, окажется и следующий»<sup>17</sup>.

В переписке с Бойлем, резюмируя свое впечатление об иезуите, Ольденбург ссылается на мнение выдающегося английского математика, физика и архитектора Кристофера Рена (1632–1723 гг.) и называет Кирхера,

---

<sup>15</sup> Hall A.R., Hall N.B. (eds.) *Correspondence of Henry Oldenburg*. Madison: University of Wisconsin Press, 1966. Vol. 2, p. 567: «I have turned over part of Kircher's *Subterranean World*, and all his arguments and theories are no credit to his wit, yet the observations and experiments there presented to us speak well for the author's diligence and for his wish to stand high in the opinion of philosophers» (англ.).

<sup>16</sup> Позиционировавший себя апологетом эмпирического знания, в своих натурфилософских сочинениях Кирхер посвящал каждую главу отдельному опыту, или эксперименту, потому обычно вместо привычного нам термина «глава» он использовал «Эксперимент» (*Experimentum*), потому Ольденбург и пишет *Experiment* с прописной буквы, ведь в некоторой степени у Кирхера это имя собственное.

<sup>17</sup> Там же. Vol. 2, p. 615: «...very first Experiment singled out by us out of Kircher [had failed], and 'tis likely the next will doe so too» (англ.).

а равно его ближайшего друга, сподвижника, соотечественника и помощника в написании «Подземного мира» Гаспара Шотта (1608–1666 гг.) «плутами» (ориг. англ. «jugglers») в экспериментальном познании, не относящимися серьезно к процессу познания<sup>18</sup>.

Одной из наиболее критикуемых частей «Подземного мира» стало описание экспериментов в доказательство теории самозарождения насекомых<sup>19</sup>, или панспермии (Panspermia), знаменитого итальянского натурфилософа, прозванного «отцом естествознания», Улиссе Альдрованди (1522–1605 гг.)<sup>20</sup>, которым в сочинении Кирхера была посвящена отдельная глава во втором томе<sup>21</sup>. Всего через два года флорентиец Франческо Реди (1626–1698 гг.) публикует на итальянском языке сочинение «Опыты по порождению насекомых»<sup>22</sup>. Работа эта должна была стать ответом на утверждения иезуита, преподносимые последним как тезисы, основанные на непосредственном эмпирическом опыте. Повторив опыты Кирхера и не добившись решительно никакого результата, итальянец убеждается в недостоверности гипотезы панспермии. С некоторой задержкой, спустя почти десять лет, в 1677 г., в ответ на «Опыты» Реди ученик Кирхера Джозеффо Петруччи (ум. 1680 г.) публикует трактат «Апологетический предвестник учения Кирхера», также написанный на итальянском языке<sup>23</sup>. Интересно, что Петруччи – и это не очень характерно для эпохи – приводя фрагменты из «Подземного мира», даже переводит оригинальный текст на итальянский. Отвечая Реди, Петруччи обвиняет того во лжи, ведь, утверждает он, все наблюдения его учителя основаны на достоверном и проверенном знании, а флорентийца, в свою очередь, он представляет как человека, не способного к постижению глубочайших тайн природы. «Некоторые очевидные вещи ложны,

---

<sup>18</sup> Там же.

<sup>19</sup> Под «насекомыми» (insecti) Кирхер подразумевал не только насекомых в классификации современной нам биологии, но всех членистоногих вообще, червей и моллюсков.

<sup>20</sup> *Aldrovandus U. De animalibus insectis libri septem, cum singulorum iconibus ad vivum expressis.* [Bononiae: J.B. Bellagambam, 1602].

<sup>21</sup> *Kircherus A. Mundus Subterraneus in XII libros digestus; quo Divinum Subterrestris Mundi Opificium, mira Ergaseriorum Naturae in eo distributione, verbo παντάμορφον Protei Regnum, Universae denique Naturae Majestas et divitiae summa rerum varietate exponuntur. Abditorum effectuum causae acri indagine inquisitae demonstrantur; cognitae per Artis et Naturae conjugium ad humanae vitae necessarium usum vario experimentorum apparatus, necnon novo modo, et ratione applicantur.* Amstelodami: Apud Joannem Janssonium et Elizeum Weyerstraten, 1665. Vol. 2, p. 327–377.

<sup>22</sup> *Redi F. Esperienze intorno alla generazione degl'insetti.* Firenze: Stella, 1668.

<sup>23</sup> Интересный факт, что издатель текста Петруччи (а равно всех трудов Кирхера, начиная с 1665 г.), Йохан Янссен ван Васберге, долго не хотел публиковать текст на итальянском языке, поскольку ориентировался в большей степени на рынки Центральной Европы и Великобритании и не видел коммерческого потенциала в публикации книг на итальянском, предпочитая другим языкам интернациональную латынь (*Findlen P. The Last Man Who Knew Everything... or Did He?: Athanasius Kircher, S.J. (1602–80) // Findlen P. (ed.) Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything.* New York, London: Routledge, 2004. P. 36).

в то время как некоторые невероятные подлинны»<sup>24</sup>, – цитирует Петручи в своей критике св. Августина<sup>25</sup>.

Однако самую жесткую и даже агрессивную критику за «Подземный мир» Кирхер получил не от условной «партии скептиков», а от натурфилософов, являвшихся сторонниками реальности превращения металлов посредством алхимии<sup>26</sup>. Конфликт между Кирхером и алхимиками был настолько острым, что, как полагает Дж. Годвин, именно он мог стать причиной угасания Кирхера и проблем со здоровьем в последние десять лет его жизни<sup>27</sup>. Кестлер в предисловии говорит о двух авторах<sup>28</sup>, особенно сурово нападавших на учителя: профессора теологии Падуанского университета Валериана Бонвичино (ум. 1668 г.) с его текстом «Перипатетическая чаша весов»<sup>29</sup> и анонимного автора, написавшего под псевдонимом «Соломон де Блауенштайн» едкий ответ на критику алхимии Кирхером в «Подземном мире», озаглавленный «Краткое возражение

---

<sup>24</sup> *Petrucci G. Prodomo apogetico alli studi Chircheriani. Amsterdam: Janssonio-Waesbergi, 1677. P. 184: «Credibilia nonnulla sunt falsa, sicut incredibilia nonnulla sunt vera» (лат.).*

<sup>25</sup> *Th. Aq. Ep. III, 153, 22 (MignePL. 33, 663).*

<sup>26</sup> Подробнее критику Кирхером алхимии, теорию панспермии и настоящие заочные научные дебаты я рассматриваю в: *Сахарчук И. Hermes Mechanicus... С. 35–48; он же. Physiologia Kircheriana experimentalis... С. 56–67, 71; см. т. ж. Hirai H. Interprétation chimique... P. 217–234; он же. Experiences of Living Corpuscules... P. 255–269.*

<sup>27</sup> *Godwin J. Athanasius Kircher: A Renaissance Man... P. 14.*

<sup>28</sup> На самом деле в тексте фигурирует еще один автор – Маркус Мейбом (ок. 1630–1710/1711), критиковавший музыкальную теорию Кирхера (*Meibomius M. Antiquae musicae auctores septem. Graece et Latine. Amstelodami: Apud Ludovicum Elzivirium, 1652. Vol. 1, s.n. 3r–5v, p. 68–69; см. т. ж. Kircherus A. Musurgia universalis, sive Ars magna consoni et dissoni in X libros digesta, quae Universa Sonorum doctrina, & Phylosophia, Musicaeque tam Theoricae, quam practicae scientia, summa varietate traditor, admirandae Consoni, & Dissoni in mundo, adeoque Universae Naturae vires effectusque, uti nova, ita peregrina variorum speciminum exhibitione ad singulari usus, tum in omnipoenè facultate, tum potissimum in Philologia, Mathematica, Physica, Mechanica, Medicina, Politica, Metaphysica, Theologia, aperiuntur & demonstrantur. Romae: Ex Typographia Neaeredum Francisci Corbelletti, 1650. 2 vols.*). Также Кестлер пытается защитить Кирхера от критиков его версии дешифровки египетского иероглифического письма (см. *Kircherus A. Obeliscus Pamphilius, hoc est, Interpretatio Nova et hucusque intentata Obelisci Hieroglyphici, quem non ita pridem ex Veteri Hippodromo Antonini Caracallae Caesaris, in Agonale Forum transtulit, integritati restituit, et in Urbis Aeternae ornamentum erexit Innocentius X Pont. Max. in quo post varia Aegyptiacae, Chaldaicae, Hebraicae, Graecanicae Antiquitatis, doctrinaeque quae Sacrae, quae Profanae monumenta, Veterum tandem Theologiae, hieroglyphicis involute symbolis, detecta è tenebris in lucem asserit. Romae: Typis Ludovici Grignani, 1650; он же. Oedipus Aegyptiacus, hoc est Universalis Hieroglyphicae Veterum Doctrinae temporum injuria abolitae instauratio: Opus ex omni Orientalum doctrina et sapientia conditum, nec non viginti diversarum linguarum auctoritate stabilitum. Romae: Ex Typographia Vitalis Miscardi, 1652–1654 [1655]. 3 (4) vols.*), но имена самих критиков он опускает. Однако эти плоскости критики научных взглядов и подходов Кирхера мы не станем затрагивать в настоящей статье, поскольку в самой «Физиологии», посвященной рассмотрению естественных вопросов, они также не рассматриваются.

<sup>29</sup> *Bonvicinus V. Lanx peripatetica, qua Vetus Arcani Physici Veritas appenditur et auctoris Mundi Subterranei. Patavij: Typis Heredum Frambotti, 1667.*

философов, любящих истину, что выступают судьями, в защиту Философского камня против алхимического „Подземного мира“ иезуита о. Атанасиуса Кирхера»<sup>30</sup>.

Таким образом, три вышеуказанные направления критики в адрес Кирхера становятся главными, на которые Кестлер считает нужным ответить в своей работе «Экспериментальная физиология Кирхера».

Как нам известно из письма Кирхера к вышеупомянутому Лангенмантелю<sup>31</sup>, в последнюю декаду своей жизни иезуит планировал издать ряд книг, уже готовых к печати, но ждущих своего часа, упоминая – наряду с третьим изданием «Подземного мира»<sup>32</sup> (в отличие от второго издания 1668 г., исправленным и дополненным), «Музеем Римского коллегияума»<sup>33</sup> (составитель – Джорджо ди Сеппи из Вале (годы жизни неизвестны)), «Вавилонской башней»<sup>34</sup> и тем самым «Предвестником» Петруччи – «Физиологию» Кестлера. Последний труд действительно был окончен, как пишет сам Кестлер и как о том свидетельствует датировка в посвящении, в 1675 г., дожидаясь публикации вплоть до 1680 г. Даты публикаций работ, как складывается впечатление по тексту письма, были строго выверены Кирхером. Так, например, очевидно, что вышедший в 1677 г. «Предвестник», соответствуя собственному названию, должен был предвосхитить третье издание «Подземного мира», оправдать научный инструментарий этого сочинения и обеспечить ему более теплый прием.

Значительно ранее, еще в марте 1669 г., Кирхер пишет Лангенмантелю:

«Меня не заботят алхимики, они – негодные граждане Республики ученых, и я даже не намерен опровергать их. Этим займутся другие,

---

<sup>30</sup> *Blavvenstein S. de. Interpellatio brevis ad Philosophos veritatis tam Amatores, quam scrutatores pro Lapidem Philosophorum contra Alchymisticum Mundum Subterraneum P. Athanasii Kircheri Jesuitae. Biennae apud Bernates: Typis Desiderii Suitzii, 1667; см. Kestler I., Kircherus A. Physiologia Kircheriana experimentalis... S. n. \*3 (2r).*

<sup>31</sup> *Langenmantelius H. (ed.) Fasciculus epistolarum... P. 74–75; мы не можем точно датировать это письмо, и можем утверждать лишь, что оно относится либо ко второй половине 1676 г., либо к первой 1677 г.*

<sup>32</sup> *Kircherus A. Mundus Subterraneus in XII libros digestus; quo Divinum Subterrestris Mundi Opificium, mira Ergaseriorum Naturae in eo distributione, verbo παντάμορφον Protei Regnum, Universae denique Naturae Majestas et divitiae summa rerum varietate exponuntur. Abditorum effectuum causae acri indagine inquisitae demonstrantur; cognitae per Artis et Naturae conjugium ad humanae vitae necessarium usum vario experimentorum apparatus, necnon novo modo, et ratione applicantur. Amstelodami: Joannem Janssonium et Filios, 1678. 2 vols.*

<sup>33</sup> *Sepibus G. de. Romani Collegii Societatis Jesu celeberrimum, cujus magnum Antiquariae rei, statuarum, imaginum, picturarumque pertem ex Legato Alphonsi Donini, S.P.Q.R. a secretis, munificâ Liberalitate relictum P. Athanasius Kircherus Soc. Jesu, novis & raris inventis locupletatum, compluriumque Principum curiosis donatiis magnorum apparatus instruxit; innumeris insuper rebus ditatum, ad plurimorum, maximè exterorum, curiositatisque doctrinae avidorum instantiam urgentesque preces novis compluribusque machinis, tum peregrinis ex Indiis allatis rebus publicae luci votisque exponit. Amstelodami: Ex Officina Janssonio-Waesbergiana, 1678.*

<sup>34</sup> *Kircherus A. Turris Babel, sive Archontologia. Amstelodami: Ex officina Janssonio-Waesbergiana, 1679.*

наученные опытом мужи, которые уже работают над тем, чтобы воздать по заслугам за те насмешливые сочинения»<sup>35</sup>.

Кирхер не мог иметь в виду Кестлера, ведь, как следует из предисловия к «Физиологии» эльзасца, написанного, напомним, в 1675 г., с Кирхером на этот самый момент они были знакомы только четвертый год<sup>36</sup>. Но именно Кестлер станет главным реализатором замысла своего наставника, как эльзасца и его коллег метко охарактеризует современная исследовательница наследия Кирхера Тина Асмуссен, – «невидимыми руками» в «научной машине Кирхера»<sup>37</sup>.

Издатель Янссен ван Васберге сомневался в целесообразности публикации книги формата «Физиологии», т.е. свода уже опубликованных текстов, однако Кирхер смог убедить его, что будущее именно за экспериментальной наукой, основанной прежде всего на эмпирическом постижении феноменов, к апологетам которой и причисляет себя иезуит, а потому формат компендиума в виде выдержек из уже опубликованного не только будет необходим для «науки будущего», но непременно станет популярным среди апологетов опытного знания<sup>38</sup>. Под напором авторитета и доводов Кирхера издатель вынужден был уступить, благодаря чему книга, о которой мы говорим здесь все же увидела свет.

Разбитая на пять книг, «Физиология» затрагивает вопросы физики, геологии, механики, химии, медицины, биологии и ряда смежных, на тот момент скорее протонаучных, нежели подлинно научных дисциплин. В настоящем компендиуме Кестлер, судя по тональности его предисловия и как следует из предыдущего абзаца, отчетливо ощущает сдвиги и изменения в научной методологии второй половины XVII в. Описываемые в «Физиологии» эксперименты показаны исключительно с эмпирической стороны: в них демонстрируются условия, ход опыта и его итог, в то время как объяснения и трактовки сводятся к минимуму. Так Кестлер желает изобразить Кирхера чистым эмпириком, начинающим каждый новый эксперимент без оглядки на довлеющие над результатом предубеждения, исследователем, считающимся с авторитетами, но проверяющим каждый их тезис. Все эксперименты уникальны и безошибочны, как заявляет Кестлер уже на титульном листе. Хотя такая фрагментарная подача материала вряд ли позволяет читателю сформировать стройную картину натурфилософских представлений иезуита, однако, судя по письмам Кирхера, Кестлеру удалось успешно решить ту задачу, которую тот на него возложил. Очевидно, Кестлеру казалось, что подобная компиляция

---

<sup>35</sup> *Langenmantelius H. (ed.) Fasciculus epistolarum...* P. 36–37: «Ego sanè Alchimisitas non curo; cum Reip. Literariae vappa sint, neque dignor eos refutatione. Erant alii, etjam actu laborant, viri peritissimi, qui eos pro meritis satyricis suis scriptis flagellent» (лат.).

<sup>36</sup> *Kestlerus I. S., Kircherus A. Physiologia Kircheriana experimentalis...* S. n. \*3 (2v).

<sup>37</sup> *Asmussen T. Scientia Kircheriana...* S. 177–178: «Unsichtbare Hände <...> in der Kirchers Wissenschaftsmachine» (нем.).

<sup>38</sup> Там же. S. 176.

экспериментов, результаты которых «не вызывают сомнений», была достаточным свидетельством научной добросовестности одного из ведущих ученых-иезуитов эпохи.

Законченная в 1675 г., «Физиология» была опубликована только в 1680 г., незадолго до смерти Кирхера. Таким образом, она стала последней книгой знаменитого полимата (хотя и с оговорками, приведенными касательно вопроса авторства в самом начале статьи). Это сочинение стало одним из последних образцов классической ренессансной традиции «универсального человека». Пусть на момент выхода оно преподносилось как предвестник науки будущего, уже тогда, как видно с высоты нашего времени, она занимала проигрышную и тупиковую позицию в веке, который остался в истории науки по преимуществу веком Галилея, Паскаля, Спинозы, Декарта и Ньютона. Тогда необходимость и неизбежность дисциплинарного разделения знания становится очевидна. Кроме того, Кирхер так и не смог принять важность математики как вспомогательной дисциплины в естественных науках. Он не смог согласиться с тем, что «книга природы написана языком математики»<sup>39</sup>. Тем не менее это никак не преуменьшает важного значения Кирхера в целом и «Экспериментальной физиологии» в частности в истории науки как ценнейшего памятника позднего энциклопедизма.

*Об экземпляре «Экспериментальной физиологии Кирхера»  
из фондов СахОУНБ*

Я впервые обнаружил экземпляр «Экспериментальной физиологии Кирхера» в фондах СахОУНБ<sup>40</sup> весной 2012 г. Впоследствии именно по этому документу с 2013 по 2021 гг. мной был выполнен перевод сочине-

---

<sup>39</sup> *Dear P.* Discipline and Experience: The Mathematical Way in the Scientific Revolution. Chicago: University of Chicago Press, 1995. P. 172–173; *Hankins T.L., Silverman R.J.* Instruments and the Imagination. Princeton: Princeton University Press, 1995. P. 14–36; *Ziller Camenietzki C.* Baroque Science between the Old and New World: Father Kircher and His Colleague Valentin Stansel (1621–1705). Tr. P. Findlen // *Findlen P. (ed.)* Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything. New York, London: Routledge, 2004. P. 320–321.

<sup>40</sup> Документ (во внутрибиблиотечной классификации носит шифр «2» и инвентарный номер «2196») вплоть до 2021 г. включительно хранился в «Центре литературы на иностранных языках и международного сотрудничества» и был доступен для работы с ним в стенах учреждения. На основании экспертного заключения от 22.07.2020 г. (Экспертное заключение по результатам проведения экспертизы книжного памятника № 1 от 22.06.2020 // Реестр книжных памятников. URL: <https://old.knpam.rusneb.ru/uploads/copies/12461/conclusion/Скан%20эксперт.заключения.pdf> (Дата обращения: 28.02.2025)) и повторной экспертизы от 28.05.2021 г. (Экспертное заключение по результатам проведения экспертизы книжного памятника № 2 от 28.05.2021 // Реестр книжных памятников. URL: <https://old.knpam.rusneb.ru/uploads/copies/12461/conclusion/Скан%20эксперт.заключения.pdf> (Дата обращения: 28.02.2025)) за документом был утвержден статус книжного памятника (книжный памятник № 14576 от 25.09.2020 (с изменениями от 23.11.2021)), согласно статье 16.1 федерального закона от 29.12.1994 № 78-ФЗ «О библиотечном деле». После 23 ноября 2021 г. документ оказался фактически изъят из публичного доступа.

ния Кирхера на русский язык, опубликованный в октябре 2022 г. в издательстве Chaoss/Press<sup>41</sup>.

В общем виде «Экспериментальная физиология Кирхера» представляет собой классическое по формату для книжной мастерской Янсена ван Васберге издание in-folio размером 37 × 24 см. Нумерация постраничная. Книга содержит 248 пронумерованных страниц, перед которыми расположены 4 пронумерованные страницы с посвящением кардиналу Хуану Эверардо (Йоханну Эберхарду) Нитарду (1607–1681), австрийскому иезуиту и исповеднику испанской королевы Марианны Австрийской, а также предисловием, написанными И. С. Кестлером, в конце же следует оглавление на 8 страниц. Фронтиспис и титульный лист мы прилагаем к статье (рис. 1 и рис. 2). Гравюра с фронтисписа заслуживает отдельного внимания. Она наполнена символизмом египтологических исследований Кирхера, переплетенного с европейской философской традицией. Центральное место, например, на гравюре занимает Исида, обнаруживающая в себе атрибуты Каллиопы, с жезлом, увенчанным всевидящим оком Осириса<sup>42</sup>.

В библиотечных фондах РФ мне удалось обнаружить три экземпляра «Физиологии». Два из них хранятся в отделе старопечатных книг РГБ. Первый составляет конвюлт с «Вавилонской башней» (1679) А. Кирхера<sup>43</sup>. Ранее он принадлежал «Госфонду литературы при Комитете по делам культурно-просветительных учреждений при СНК РСФСР». Второй же представляет собой отдельный документ, поступивший в ГБЛ (ныне – РНБ) из Московского планетария<sup>44</sup>. Третьим, разумеется, является экземпляр из фондов СахОУНБ, которому по преимуществу и посвящена наша статья. Это единственный экземпляр «Физиологии», включенный в реестр книжных памятников. Библиографическое описание всех трех экземпляров мы приводим в таблице 1.

Если говорить непосредственно об экземпляре из фондов СахОУНБ, то в целом документ находится в удовлетворительном состоянии<sup>45</sup>. Экспертиза от 22 июля 2020 г. отметила следующие дефекты: общее загрязнение, пятна, заломы, фоксинги, затеки, следы плесени, деформация шитья, выпадение тетрадей, нарушение крепления книжного блока с верхней крышкой, потертость крытья, трещины<sup>46</sup>. Тем не менее

---

<sup>41</sup> Выходные данные: *Кестлер И. С., Кирхер А.* Экспериментальная физиология Кирхера / Пер. с лат., комм. и прим. И. Сахарчука. СПб.: Chaoss/Press, 2022.

<sup>42</sup> В подробностях я предпринял попытку истолковать символизм этой гравюры в: *Сахарчук И.* *Physiologia Kircheriana experimentalis...* С. 29–33.

<sup>43</sup> Экземпляр «*Physiologia Kircheriana experimentalis*» (код НЭБ: 000199\_000009\_003103057) // НЭБ. URL: [https://rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_003103057/](https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_003103057/) (Дата обращения: 28.02.2025).

<sup>44</sup> Экземпляр «*Physiologia Kircheriana experimentalis*» (код НЭБ 000199\_000009\_011125741) // НЭБ. URL: [https://rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_011125741/](https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_011125741/) (Дата обращения: 28.02. 2025).

<sup>45</sup> Последний раз я получал доступ к экземпляру 08.02.2022, поэтому мои дальнейшие замечания могут быть актуальны только по указанную дату.

<sup>46</sup> Книжный памятник № 14576 от 25.09.2020 (с изменениями от 23.11.2021) // Реестр книжных памятников. URL: <https://knpam.rusneb.ru/kp/item14576> (Дата обращения: 28.02.2025).



**Рис. 1.** Фронтиспис «Экспериментальной физиологии Кирхера» (ГБУК «СахОУНБ»: шифр «2», инв. номер «2196»; книжный памятник № 14576).

© Государственное бюджетное учреждение культуры «Сахалинская Областная Универсальная Научная библиотека»



**Рис. 2.** Титульный лист «Экспериментальной физиологии Кирхера» (ГБУК «СахОУНБ» шифр «2», инв. номер «2196»; книжный памятник № 14576).

© Государственное бюджетное учреждение культуры «Сахалинская Областная Универсальная Научная библиотека»

**Таблица 1.** Библиотечные описания экземпляров «Экспериментальной физиологии Кирхера», находящихся в фондах российских библиотек

Идентификационный номер	Библиографическое описание
НЭБ: 000199_000009_003103057	Kircher, Athanasius (1602-1680). <i>Physiologia Kircheriana experimentalis... quam ex vastis operibus... Athanasii Kircheri extraxit, et in hunc ordinem per classes redegit... Joannes Stephanus Kestlerus... – Amstelodami [Amsterdam] : ex officina Janssonio-Waesbergiana, 1680. – [4] л., 248 с., [4] л. с. ил. : 2°.</i>
НЭБ: 000199_000009_011125741	Kircher, Athanasius (1602-1680). <i>Physiologia Kircheriana experimentalis: qua summa argumentorum multitudine et varietate naturalium rerum scientia per experimenta physica, mathematica, medica, chymica, musica, magnetica, mechanica comprobatur atque stabilitur // quam ex vastis operibus Athanasii Kircheri extraxit et in hunc ordinem per classes redegit Romae anno MDCLXXV Joannes Stephanus Kestlerus. – Amstelodami : Officina Janssonio-Waesbergiana, 1680. – [4], 248, [8] с. : ил. : 2°.</i>
СахОУНБ: 2.2196 (книжный памятник № 14576)	Kircher, P. Athanasius (Кирхер, Афанасий (1602-1680) ; 1602 - 1680) <i>Physiologia Kircheriana experimentalis : qua summa argumentorum multitudine &amp; varietate Naturalium rerum scientia per experimenta Physica, Mathematica, Medica, Chymica, Musica, Magnetica, Mechanica comprobatur atque stabilitur = Экспериментальная физиология / Quam ex vastis operibus P. Athanasii Kircheri extraxit, &amp; in hunc ordinem per classes redegit Romae, 1675; Johannes Stephanus Kestlerus Alsata, authoris discipulus, &amp; in re litteraria assecla &amp; coadjutor. – Amstelodami [Amsterdam] : Ex Officina Janssonio-Waesbergiana, 1680. – [4] л., 248 с.; 2° (37 × 24 × 3 см) (2° (34,0 × 20,0 × 8,0 см)).</i>

документ читаем, ни один из указанных дефектов книжного блока нельзя назвать критичным или сильным, где бы то ни было делающим текст нечитаемым, а элементы гравюр неразличимыми. Обложка этого экземпляра изготовлена из плотного картона, лишенного какого-либо оформления, кроме сильно поврежденной наклейки на корешке с названием



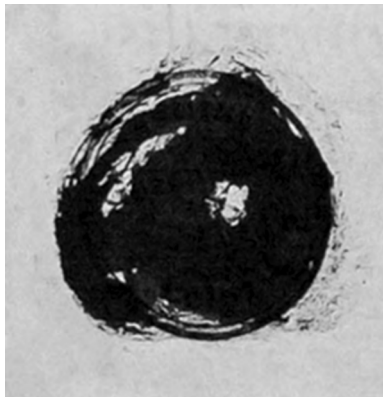
**Рис. 3.** Обложка и корешок с наклейкой «Экспериментальной физиологии Кирхера» (ГБУК «СахОУНБ» шифр «2», инв. номер «2196»; книжный памятник № 14576).

© Государственное бюджетное учреждение культуры  
«Сахалинская Областная Универсальная Научная библиотека»

книги золотисто-желтыми буквами на темно-пурпурно-красном фоне: <PHY>SIO- // <LO>GIA // KIRCHE- // RIANA // <EXPERIMENTALIS> (рис. 3).

Согласно паспорту документа 2.2196, настоящая книга поступила в СахОУНБ по программе наполнения фондов региональных библиотек в составе партии 24 ноября 1972 г. (акт приема № 63), будучи переданной из фондов ГБЛ. К сожалению в паспорте не отражены обстоятельства поступления книги в ГБЛ.

Внутри сахалинского экземпляра «Физиологии» мы обнаруживаем четыре штампа. Первый из них – прямоугольный, формата 45×10 мм, с над-



**Рис. 4.** Штамп со страницы  
versa титульного листа  
«Экспериментальной физиологии  
Кирхера» (ГБУК «СахОУНБ»  
шифр «2», инв. номер «2196»;  
книжный памятник № 14576).  
© Государственное бюджетное  
учреждение культуры  
«Сахалинская Областная  
Универсальная Научная библиотека»

писью «Сахалинская областная библиотека» расположен в нижней части фронтисписа, под гравюрой (рис. 1). Три оставшиеся, очевидно, идентичны друг другу: один на фронтисписе в нижнем правом углу под гравюрой, один на листе versa титульного (рис. 4) и еще один на самом титульном листе. Все они фиолетового цвета, имеют овальную, слегка сплюсненную форму, одинаковый диаметр около 25 мм, двойную окантовку внешнего контура и все замазаны черной мастикой, что делает их неидентифицируемыми визуально. Подобная форма печати не соответствует ни одной из форм, использовавшихся ГБЛ после 1945 г. включительно. Тот штамп, что находится на фронтисписе, замазан также с обратной стороны. На соседней с титульным листом странице мы так же можем различить на штампе под слоем мастики латинскую букву «G». Как бы там ни было, штампы, подобные этому, довольно распространены в качестве печатей, например, «библиотек великих герцогств» (нем. «Grossherzogliche Bibliothek»). Для сравнения можно привести штамп Веймарской библиотеки (рис. 5), где мы обнаруживаем такую же двойную окантовку, однако шрифт, каким выполнена буква «G», отличается от рассматриваемого нами, расположение и направление текста печати относительно краев штампа также иные. Как кажется, доподлинно идентифицировать этот штамп среди десятков похожих по столь скучным фрагментам, видимым из-под слоя мастики, на данный момент невозможно без дополнительных экспертиз с привлечением необходимых технических средств.

Таким образом, мы лишь можем допустить с наиболее высокой долей вероятности, что экземпляр «Экспериментальной физиологии Кирхера», хранящийся в фондах СахОУНБ, принадлежал одной из множества региональных библиотек Германии. Об этом также может косвенно свидетельствовать желание сотрудников ГБЛ (или контролирующих органов СССР) скрыть, откуда документ поступил в ее фонд, и стереть его историю. У нас нет никаких свидетельств, что он когда-либо находился в частном владении. Скорее всего документ был вывезен из библиотеки, находившейся

**Рис. 5.** Штмп  
«Библиотеки великого  
герцогства Веймар».  
© SLUB Dresden / DDZ



в советской зоне оккупации, по окончании Великой Отечественной войны, попав в фонды ГБЛ, откуда в 1972 г. и был передан в Сахалинскую областную библиотеку, где документ хранится по сей день.

К сожалению, фрагментарные сведения, доступные касательно настоящего документа, не позволяют установить его полную историю. Однако лучшее знакомство с «биографией» рассматриваемого в статье документа могло бы пролить свет на механизмы перемещения книжных памятников, ранее относившихся к европейским собраниям, в СССР, а равно внутри него, пролить свет на особенности заполнения ценными историческими первоисточниками фондов региональных библиотек СССР и РФ.

## РЕЗЮМЕ

Настоящая статья посвящена естественнонаучному сочинению «Экспериментальная физиология Кирхера» (1680 г.) и разбита нами на две части. В первой части мы даем общее представление о содержании книги, тесно связанным с историей ее создания. Опубликованный пятнадцатью годами ранее «Подземный мир» иезуита Атанасиуса Кирхера получил неоднозначный прием у современников: как среди предвестников современной научной мысли, критиковавших Кирхера в частности за его теорию панспермии, так и, даже в большей степени, среди исследователей, веривших в возможность превращения металлов посредством алхимии, реальность чего Кирхер отвергал. Как ответ на эту критику его ученик Иоганн Стефан Кестлер в 1675 г. составил сопровождаемый собственными комментариями компендиум ранее опубликованных текстов своего учителя, увидевший свет пять лет спустя. Вторая часть статьи посвящена экземпляру настоящего сочинения, хранящемуся в фондах СахОУНБ. Признанный книжным памятником в 2020 г., он поступил в библиотеку в 1972 г. из фондов ГБЛ (ныне РГБ), однако мы обладаем лишь косвенными и фрагментарными свидетельствами его ранней истории, и дальнейшее специ-

ализированное исследование настоящего документа, как нам кажется, представляет существенный научный интерес, который мы и пытаемся актуализировать в настоящем тексте.

## SUMMARY

The article is dedicated to natural philosophy work “Kircher’s Experimental Physiology” and divided into two parts. In the first part we give a general representation of the contents of the book, which is closely related to the history of its creation. Published fifteen years earlier, “Subterranean World” by the Jesuit Athanasius Kircher received a controversial reception from the contemporaries: both among forerunners of modern scientific thought, who criticized Kircher for his theory of panspermia, and even more so among researchers, who believed in the possibility of transmuting metals through alchemy, which reality Kircher rejected. In response to this criticism, his disciple Johann Stephan Kestler compiled in 1675 a compendium of his master’s previously published texts, accompanied by his own comments, which was published five years later. The second part of the article is dedicated to a copy of the book stored in the collection of the Sakhalin Regional Universal Scientific Library. Established as a book monument in 2020, it entered the library in 1972 from the V.I. Lenin State Library of the USSR (current Russian State Library) collection; however, we have only indirect and fragmentary evidences of its previous history and its further specialized study, as it seems to us, is of significant scientific interest what we are trying to actualize in the text.

## КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Атанасиус Кирхер, Иоганн Стефан Кестлер, Йоханн Янссен ван Васберге, «Экспериментальная физиология Кирхера», история науки, наука эпохи барокко, книжный памятник, библиотековедение, Сахалинская областная универсальная научная библиотека

## KEY WORDS

Athanasius Kircher, Johann Stephan Kestler, Johannes Janssenius van Waesberge, *Physiologia Kircheriana experimentalis*, history of science, Baroque science, book monument, library science, Sakhalin Regional Universal Scientific Library

## СОКРАЩЕНИЯ

*Th. Aq. Ep.* Фома Аквинский. Письма  
*MignePL.* Migne J.P. Patrologia Latina (Patrologiae Cursus Completus. Series Latina)

## БИБЛИОГРАФИЯ / REFERENCES

*Aldrovandus U.* De animalibus insectis libri septem, cum singulorum iconibus ad vivum expressis. [Bononiae: J.B. Bellagambam, 1602].

*Asmussen T.* Scientia Kircheriana: Die Fabrikation von Wissen bei Athanasius Kircher. Affäterbach: Didimos Verlag, 2016.

*Blavvenstein S. de.* Interpellatio brevis ad Philosophos veritatis tam Amatores, quam scrutatores pro Lapidem Philosophorum contra Alchymisticum Mundum Subterraneum P. Athanasii Kircheri Jesuitae. Biennae apud Bernates: Typis Desiderii Sultzii, 1667.

*Bonvicinus V.* Lanx peripatetica, qua Vetus Arcani Physici Veritas appenditur et auctoris Mundi Subterranei. Patavij: Typis Heredum Frambotti, 1667.

*Dear P.* Discipline and Experience: The Mathematical Way in the Scientific Revolution. Chicago: University of Chicago Press, 1995.

*Findlen P. (ed.)* Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything. New York, London: Routledge, 2004.

*Findlen P.* The Last Man Who Knew Everything...or Did He?: Athanasius Kircher, S.J. (1602–80) // Findlen P. (ed.) Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything. New York, London: Routledge, 2004. P. 1–48.

*Fletcher J.E.* A Study of the Life and Works of Athanasius Kircher, ‘Germanus Incredibilis’ / Ed. by E. Fletcher. Amsterdam: Brill Publications, 2011.

*Glassie J.* A Man of Misconceptions: The Life of an Eccentric in an Age of Change. New York: Riverhead, 2012.

*Godwin J.* Athanasius Kircher: A Renaissance Man and the Quest for Lost Knowledge. London: Thames and Hudson, 1979.

*Hall A.R., Hall N.B. (eds.)* Correspondence of Henry Oldenburg. Madison: University of Wisconsin Press, 1966. 9 vols.

*Hankins T.L., Silverman R.J.* Instruments and the Imagination. Princeton: Princeton University Press, 1995.

*Hirai H.* Interprétation chymique de la création et origine corpusculaire de la vie chez Athanasius Kircher. // *Annals of Science*. Vol. 64 (2007). P. 217–234.

*Hirai H.* Mysteries of Living Corpuscles: Atomism and the Origin of Life in Sennert, Gassendi and Kircher // *Distelzweig P., Goldberg B., Ragland E.R. (eds.)* Early Modern Medicine and Natural Philosophy. Dordrecht: Springer, 2016. P. 255–269.

*Kestlerus Io.S., Kircherus A.* Physiologia Kircheriana experimentalis, qua summa argumentorum multitudine et varietate naturalium rerum scientia per experimenta Physica, Mathematica, Medica, Chymica, Musica, Magnetica, Mechanica comprobatur atque stabilitur. Amsterlodami: Ex officina Janssonio-Waesbergiana, 1680.

*Kircherus A.* Mundus Subterraneus in XII libros digestus; quo Divinum Subterrestris Mundi Opificium, mira Ergaseriorum Naturae in eo distribution, verbo παντάμορφον Protei Regnum, Universae denique Naturae Majestas et divitiae summa rerum varietate exponuntur. Abditorum effectuum causae acri indagine inquisitae demonstrantur; cognitae per Artis et Naturae conjugium ad humanae vitae necessarium usum vario experimentorum apparatus, necnon novo modo, et ratione applicantur. Amstelodami: Apud Joannem Janssonium et Elizaеum Weyerstraten, 1665. 2 vols.

*Kircherus A.* Mundus Subterraneus in XII libros digestus; quo Divinum Subterrestris Mundi Opificium, mira Ergaseriorum Naturae in eo distribution, verbo παντάμορφον

Protei Regnum, Universae denique Naturae Majestas et divitiae summa rerum varietate exponuntur. Abditorum effectuum causae acri indagine inquisitae demonstrantur; cognitae per Artis et Naturae conjugium ad humanae vitae necessarium usum vario experimentorum apparatus, necnon novo modo, et ratione applicantur. Amstelodami: Joannem Janssonium et Filios, 1678. 2 vols.

*Kircherus A.* Musurgia universalis, sive Ars magna consoni et dissoni in X libros digesta, quâ Universa Sonorum doctrina, & Phylsophia, Musicaeque tam Theoricae, quam practicae scientia, summa varietate traditor, admirandae Consoni, & Dissoni in mundo, adeoque Universâ Naturâ vires effectusque, uti nova, ita peregrina variorum speciminum exhibitione ad singulari usus, tum in omnipoenè facultate, tum potissimum in Philologiâ, Mathematicâ, Physicâ, Mechanicâ, Medicinâ, Politicâ, Metaphysicâ, Theologiâ, aperiuntur & demonstrantur. Romae: Ex Typographia Hearedum Francisci Corbelletti, 1650. 2 vols.

*Kircherus A.* Obeliscus Pamphilius, hoc est, Interpretatio Nova et hucusque intentata Obelisci Hieroglyphici, quem non ita pridem ex Veteri Hippodromo Antonini Caracallae Caesaris, in Agonale Forum transtulit, integritati restituit, et in Urbis Aeternae ornamentum erexit Innocentius X Pont. Max. in quo post varia Aegyptiacae, Chaldaicae, Hebraicae, Graecanicae Antiquitatis, doctrinaeque quâ Sacrae, quâ Profanae monumenta, Veterum tandem Theologia, hieroglyphicis involute symbolis, detecta è tenebris in lucem asseritur. Romae: Typis Ludovici Grignani, 1650.

*Kircherus A.* Oedipus Aegyptiacus, hoc est Universalis Hieroglyphicae Veterum Doctrinae temporum injuria abolitae instauratio: Opus ex omni Orientalum doctrina et sapientia conditum, nec non viginti diversarum linguarum autoritate stabilitum. Romae: Ex Typographia Vitalis Miscardi, 1652–1654 [1655]. 3 (4) vols.

*Kircherus A.* Turris Babel, sive Archontologia. Amstelodami: Ex officina Janssonio-Waesbergiana, 1679.

*Langenmantelius H. (ed.)* Fasciculus epistolarum Adm. R.P. Athanasii Kircheri. Augustae Vindelicorum: Typis Utzschneiderianis, 1684.

*Leinkauff Th.* Mundus Combinatus: Studien zur Struktur der barocken Universalwissenschaft am Beispiel Athanasius Kircher SJ (1602–1680). Berlin: Akademie Verlag, 2009.

*Meibomius M.* Antiquae musicae auctores septem. Graece et Latine. Amstelodami: Apud Ludovicum Elzivirium, 1652. 2 vols.

*Mertens M, Winand J.* Le père Athanase Kircher et l'interprétation alchimique du mythe d'Isis et Osiris (Oedipus Aegyptiacus, II, 2) // Ricciardetto A., Carlig N., Macedo G., De Haro Sanchez M. (éds.) Le médecin et le livre. Hommages à Marie-Hélène Marganne. Lecce: Pensa MultiMedia, 2021. P. 545–575

*Migne J.P. (ed.)* Patrologia Latina, sive biblioteca universalis, integra, uniformis, commoda, oeconomica, omnium SS. Patrum, doctorum scriptorumque ecclesiasticorum qui ab aevo apostolico ad usque Innocentii III tempora floruerunt. (Patrologiae Cursus Completus. Series Latina). Parisiis: Excudebat Migne, 1844–1863. 220 vols.

*Petrucci G.* Prodomo apologetico alli studi Chircheriani. Amsterdam: Janssonio-Waesbergi, 1677.

*Redi F.* Esperienze intorno alla generazione degl'insetti. Firenze: Stella, 1668.

*Sepibus G. de.* Romani Collegii Societatis Jesu celeberrimum, cujus magnum Antiquariae rei, statuarum, imaginum, picturarumque partem ex Legato Alphonsi Donini, S.P.Q.R. a secretis, munificâ Liberalitate relictum P. Athanasius Kircherus Soc. Jesu, novis & raris inventis locupletatum, compluriumque Principum curiosis donatis

magnororum apparatu instruxit; innumeris insuper rebus ditatum, ad plurimorum, maximè exterorum, curiositatisque doctrinae avidorum instantiam urgentesque preces novis compluribusque machinis, tum peregrinis ex Indiis allatis rebus publicae luci votisque exponit. Amstelodami: Ex Officina Janssonio-Waesbergiana, 1678.

*Winand J.* Athanasius Kircher et le déchiffrement des hiéroglyphes: réalité ou fiction // Revue de l'histoire des religions Revue de l'histoire des religions, #239 (2022). P. 217–255.

*Winand J.* Les hiéroglyphes égyptiens après Kircher: la naissance de la philologie orientale au XVIIIe siècle // Bonnet C., Courouau J.-Fr., Dieu E. (éds.) Lux Philologiae, L'essor de la philologie au XVIIIe siècle. Genève: Droz, 2021. P. 277–326.

*Winand J.* Un Frankenstein sémiotique: les hiéroglyphes d'Athanase Kircher // Klinkenberg J.-M., Polis S. (éds.), Signatures. (Essais en) Sémiotique de l'écriture / (Studies in the) Semiotics of writing, Liège (= Signata, Annales des sémiotiques), 2018. P. 213–251.

*Ziller Camenietzki C.* Baroque Science between the Old and New World: Father Kircher and His Colleague Valentin Stansel (1621–1705). Tr.P. Findlen // Findlen P. (ed.) Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything. New York, London: Routledge, 2004. P. 311–328.

*Иогансон Л.* Атанасиус Кирхер – забытый энциклопедист XVIII века // Lethaea rossica. Российский палеонтологический журнал. Т. 22 (2021). С. 45–61 [Ioganson L. Athanasius Kircher – zabytyj entsiklopedist XVII veka [Athanasius Kircher – a Forgotten Encyclopedist of the 17<sup>th</sup> Century] // Lethaea rossica. Rossiyskiy paleontologicheskii zhurnal [Lethaea rossica. Russian Paleontological Journal]. Vol. 22 (2021). P. 45–61].

*Кестлер И. С., Кирхер А.* Экспериментальная физиология Кирхера / Пер. с лат., комм. и прим. И. Сахарчука. СПб.: Chaoss/Press, 2022 [Kestler I.S. Kircher A. Experimental'naya Fiziologiya Kirkhera [The Kircher's Experimental Physiology] / Tr., comm., and notes I. Sakharchuk. Saint-Petersburg: Chaoss/Press, 2022].

Книжный памятник № 14576 от 25.09.2020 (с изменениями от 23.11.2021) // Реестр книжных памятников. URL: <https://knpam.rusneb.ru/kp/item14576> (Дата обращения: 28.02.2025) [Knizhnyi pamyatnik № 14576 от 25.09.2020 (s izmeneniyami ot 23.11.2021) // Reestr knizhnykh pamyatnikov [Registry of Book Monuments]. URL: <https://knpam.rusneb.ru/kp/item14576> (Accessed: 28.02.2025)].

*Сахарчук И.* Hermes Mechanicus: Отвержение алхимии отцом Атанасиусом Кирхером (1602–1680) в контексте герметической доктрины и научных взглядов его эпохи // Феномен алхимии в истории науки, философии, культуре. IV международная научная конференция / Отв. ред., состав. и вв. ст. Б. К. Двинянинов, В. Н. Морозов. СПб.: ИД РХГА, 2022. С. 35–48 [Sakharchuk I. Hermes Mechanicus: Otverzheniye alkhimii ottzom Atanasiusom Kirkherom (1602–1680) v kontekste germeticheskoy doktriny i nauchnykh vzglyadov ego epokhi [Hermes Mechanicus: The Rejection of Alchemy by Father Athanasius Kircher S.J. (1602–1680) in the Context of Hermetic Doctrine and Scientific Views of His Time] // Fenomen alkhimii v istorii nauki, filosofii i kul'ture. IV mezhdunarodnaya konferentsiya [The Phenomenon of Alchemy in the History of Science, Philosophy, Culture. The Fourth International Conference] / Ed. by B. K. Dvinyaninov, W. N. Morozov. Saint-Petersburg: Publishing House RHGA, 2022. P. 35–48].

*Сахарчук И. Physiologia Kircheriana experimentalis: Последний великий полимат и его альтернативная перцепция эмпиризма // Кестлер И. С., Кирхер А. Экспериментальная физиология Кирхера. / Пер. с лат., комм. и прим. И. Сахарчука. СПб.: Chaoss/Press, 2022. С. 29–88 [Sakharchuk I. Physiologia Kircheriana experimentalis: Последний великий полимат и его альтернативная перцепция эмпиризма Posledniy velikiy polimat i ego alternativnaya pertseptziya empirizma [Physiologia Kircheriana Experimentalis: The Last Great Polymath and His Alternative Perception of Empiricism] // Kestlerus Io. Kircherus A. Experimental'naya Fiziologiya Kirkhera [The Kircher's Experimental Physiology] / Tr., comm., and notes I. Sakharchuk. Saint-Petersburg: Chaoss/Press, 2022. P. 29–88].*

Экземпляр «*Physiologia Kircheriana experimentalis*» (код НЭБ: 000199\_000009\_003103057) // НЭБ. URL: [https://rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_003103057/](https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_003103057/) (Дата обращения: 28.02.2025) [Ekzemlyar «*Physiologia Kircheriana experimentalis*» (kod NEB: 000199\_000009\_003103057): «*Physiologia Kircheriana experimentalis*») [The Specimen of “*Physiologia Kircheriana experimentalis*” (number in The National Electronic Library: 000199\_000009\_003103057)] // NEB [The National Electronic Library]. URL: [https://rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_003103057/](https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_003103057/) (accessed 28.02.2025)].

Экземпляр «*Physiologia Kircheriana experimentalis*» (код НЭБ 000199\_000009\_011125741) // НЭБ. URL: [https://rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_011125741/](https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_011125741/) (Дата обращения 28.02. 2025) [Ekzemlyar «*Physiologia Kircheriana experimentalis*» (kod NEB: «*Physiologia Kircheriana experimentalis*») [The Specimen of “*Physiologia Kircheriana experimentalis*” (number in The National Electronic Library: 000199\_000009\_011125741)] // NEB [The National Electronic Library]. URL: [https://rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_011125741/](https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_011125741/) (accessed 28.02.2025)].

Экспертное заключение по результатам проведения экспертизы книжного памятника № 1 от 22.06.2020 // Реестр книжных памятников. URL: <https://old.knjam.rusneb.ru/uploads/copies/12461/conclusion/Скан%20эксперт.заключения.pdf> (Дата обращения: 28.02.2025) [Expertnoye zaklyucheniye po rezul'tatam provedeniya ekspertizy knizhnogo pamyatnika № 1 ot 22.06.2020 [The expert conclusion on the results of examination of a book monument #1 from 22.06.2020] // Reestr knizhnykh pamyatnikov [The Registry of Book Monuments. URL: <https://old.knjam.rusneb.ru/uploads/copies/12461/conclusion/Скан%20эксперт.заключения.pdf> (accessed 28.02.2025)].

Экспертное заключение по результатам проведения экспертизы книжного памятника № 2 от 28.05.2021 // Реестр книжных памятников. URL: <https://old.knjam.rusneb.ru/uploads/copies/12461/conclusion/Скан%20эксперт.заключения.pdf> (Дата обращения: 28.02.2025) [Expertnoye zaklyucheniye po rezul'tatam provedeniya ekspertizy knizhnogo pamyatnika № 2 ot 28.05.2021 [The expert conclusion on the results of examination of a book monument #1 from 28.05.2021] // Reestr knizhnykh pamyatnikov [The Registry of Book Monuments]. URL: <https://old.knjam.rusneb.ru/uploads/copies/12461/conclusion/Скан%20эксперт.заключения.pdf> (accessed 28.02.2025)].